



畜衛所訊

第 20 期

103 年 4 月 15 日出刊

發行人：蔡向榮

出版者：行政院農業委員會家畜衛生試驗所

創刊日期：101 年 9 月 15 日

地址：251 新北市淡水區中正路 376 號

電話：02-26212111 傳真：02-26225345

網址：<http://www.nvri.gov.tw/index.aspx>

目錄

機關活動	1
國立臺灣大學人畜共通傳染病研究中心通識課程師生參訪	1
農科院陳啟銘博士專題演講暨第 328 次獸醫組織病理會議	3
辦理第 835 次學術研討會	5
學術演講－「家禽白血病的控制」	6
主任委員蒞臨檢定分所視察督導	7
心得分享	10
流鼻血正確處理方法	10
旅遊分享	12
懷古優美的溫泉城市-巴斯	12
人事異動	13
衛生福利部科長高俊棟於 103 年 3 月 25 日調任本所秘書室專員	13
宣導事項	14
「消除對婦女一切形式歧視公約 (CEDAW)」平面文宣海報	14
行政院發言人辦公室文宣	15

國立臺灣大學人畜共通傳染病研究中心通識課程師生參訪

疫學研究組-蔡任桓助理研究員 報導

國立臺灣大學人畜共通傳染病研究中心開設「人畜共通傳染病概論」通識課程，周崇熙副教授帶領師生於 103 年 3 月 6 日及 13 日(星期四)共分兩梯次參訪本所，由蔡向榮所長在綜合研究大樓 310 會議室接待及播放本所簡介，隨後至各組參訪解說，參訪人數共計 60 人。

1



圖 1. 國立臺灣大學人畜共通傳染病研究中心周崇熙副教授（右）帶領師生參訪本所，由蔡向榮所長（左）代表接待。



圖 2. 由同仁協助各業務組業務簡介（第一梯次），製劑研究組陳瑞祥組長（左上）、豬瘟研究組潘居祥副研究員（右上）、生物研究組黃春申助理研究員（左下）及疫學研究組許聰文研究員（右下）。



圖 3. 由同仁協助各業務組業務簡介及帶領認識本所環境（第二梯次），製劑研究組陳瑞祥組長（上 2 張）、豬瘟研究組潘居祥副研究員（左下）、生物研究組黃春申助理研究員（右下）。

農科院陳啟銘博士專題演講暨第 328 次獸醫組織病理會議

疫學研究組-蔡任桓助理研究員 報導

本所於 103 年 3 月 7 日（星期五）上午邀請財團法人農業科技研究院陳啟銘博士在獸醫試驗中心 4 樓階梯會議室辦理「豬流行性下痢（PED）」專題演講，原預定於獸醫試驗中心一樓會議室，但因參加人數踴躍臨時更換至 4 樓階梯演講廳。傳統 PED 多好發於冬春交際，對腸道上皮致病性也較低，但新型 PED 毒性及腸道上皮親和力增強，導致腸道無法吸收及排出大量病毒，未來發病模式變為全年皆可能發生，目前最好的預防方法還是自我衛生防疫，消毒劑對本病毒都有效果，但往往由於有機物降低消毒效力，因此使用清潔劑應先將豬舍清洗乾淨。獸醫學院(系)、地方防治所、獸醫相關人員及本所同仁共計 116 人參與。

另於當天下午召開「中華民國獸醫病理學會第六屆第三次會員大會」及辦理第 328 次獸醫組織病理會議，會員簽到人數共計 68 人。



圖 1、本所蔡向榮所長（左）主持財團法人農業科技研究院陳啟銘博士（右）專題演講。



圖 2、本次專題演講地方防治所及獸醫學院(系)師生踴躍參與，並對演講話題積極提問及討論。



圖 3、中華民國獸醫病理學會林正忠理事長致辭。

辦理第 835 次學術研討會



疫學研究組-蔡任桓助理研究員 報導

本所於 103 年 3 月 12 日（星期三）舉辦第 835 次學術研討會，由陳瑞祥組長主持，喻昭芳助理研究員、許聰文研究員及李敏旭副研究員分別進行「抗水禽雷氏桿菌症雙價卵黃抗體中和保護效力之研究」、「台灣地區青年農民動物衛生防疫訓練成效追蹤評核之研究」及「2013 年台灣鴨隻分離 H5 亞型病毒株之特性分析」之工作報告，獸醫相關人員及本所同仁共計有 25 人參加。

5



圖、本次學術研討會主持人陳瑞祥組長（A）及報告人員（B：喻昭芳助理研究員；C：許聰文研究員；D：李敏旭副研究員）。

學術演講—「家禽白血病的控制」

檢定分所實驗動物研究系-吳政學助理研究員 報導

檢定分所實驗動物研究系生產血清抗體陰性雞雞及雞胚蛋、生物藥品檢定系負責國家動物生物藥品及動物疫苗之檢驗，對禽病診斷技術發展都需要不斷的吸收新知。荷蘭百測股份有限公司（BioChek）長期研發家禽及豬病的檢驗診斷試劑，對動物疾病臨床檢診助益匪淺，因此特訂於 103 年 3 月 25 日（星期二），邀請該公司亞太區巫宜昭總經理蒞臨檢定分所為所內同仁進行學術演講，題目為「家禽白血病的控制」。

本次演講內容包括家禽白血病的傳染、雞隻週齡感受相關性、診斷方式及控制等議題。會中特別指出雞雞 3~6 週齡免疫耐受性最高，期間感染會造成雞隻終身帶毒及排毒，但其抗體卻呈陰性，造成診斷之困難，6~15 週齡感染會產生微量抗體，雞隻超過 15 週齡後感染則會產生高力價抗體。預防垂直感染、持續性監測及淘汰帶原者是控制家禽白血病的不二法門。整場演講過程深入淺出與豐富內容令人印象深刻，且會後討論氣氛熱絡，參與的同仁均感獲益良多。



圖、荷蘭百測股份有限公司巫宜昭總經理（右一）解說家禽白血病的控制。

主任委員蒞臨檢定分所視察督導

檢定分所-林俊達助理研究員及陳偉誠課員 報導

農委會陳保基主任委員偕同行政院科技會報丁詩同副執行秘書、農業科技研究院（以下簡稱農科院）葉瑩院長、動物科技研究所林俊宏所長，於 103 年 3 月 29 日（星期六）下午 2 時率同農委會科技處盧虎生處長、洪偉屏科長、黃文意簡任技正，動植物防疫檢疫局張淑賢局長及各試驗場所首長蒞臨分所視察督導業務。由李淑慧分所長進行簡報，並面陳檢定分所面臨之困境，經主任委員當下載示，有關畜衛所檢定分所人力不足問題，可尋求農科院協助，在未來直接洽談合作計畫項下編列研究助理以解決；有關 SPF 動物之生產方面，請農科院就我國 SPF 動物生產做整體規劃，並於今年度提出 SPF 動物整合計畫，提送科技會報討論；有關動物藥品檢驗費缺口方面，未來擬擴大收支並列額度並放寬經費使用科目，使經費可用於聘請人力及更新檢驗設備，以逐步解決困境。會後由蔡所長向榮率領分所同仁陪同主任委員等一行人參觀水產魚用疫苗檢定動物舍，並於下午 3 時離所。

7



圖 1、李分所長向主任委員及與會長官進行簡報剪影。



圖 2、蔡向榮所長陪同陳主任委員保基等一行人步行前往水產魚用疫苗檢定動物舍視察。



圖 3、陳保基主任委員等參訪人員在水產魚用疫苗檢定動物舍入口處完成進入程序登記和換裝。



圖 4、蔡向榮所長陪同陳保基主任委員進入水產魚用疫苗檢定動物舍前置區緩衝室。



圖 5、蔡向榮所長帶領視察水產魚用疫苗檢定動物舍實驗養殖室。



圖 6、蔡向榮所長帶領參觀水產魚用疫苗檢定動物舍養殖區外面儲水槽。



圖 7、陳保基主任委員參訪人員與檢定分所同仁合照留影。



流鼻血正確處理方法

秘書室-李順雄 組員 報導

3月6日下午人事室突然告知本室，有一同仁大量流鼻血要求派車緊急送醫，當時該傷患用塑膠袋套住口鼻，讓血流入袋內，場景怵目驚心，引來多位同事關心幫忙，在送醫前等車時同事七嘴八舌提出各種處理方法，後來仍依其原先方式送醫。

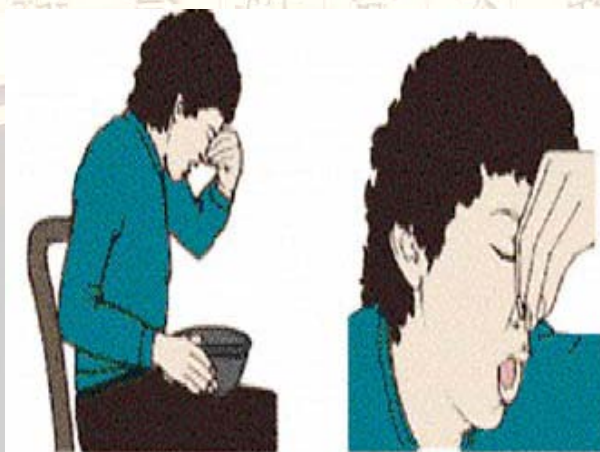
10

所謂流鼻血，大都是指於鼻腔黏膜內血管敏感脆弱，血管受到破壞後，血液從鼻孔流出，有時是從一個鼻孔流出，但偶爾也會從兩個鼻孔一起流出，又分經常性流鼻血與偶發性流鼻血。此次本所同仁流鼻血，事後得知是因感冒不斷擤鼻水而造成。

在傳統觀念上都是用後仰姿勢，用棉花或衛生紙塞住鼻孔，頂多加個冰袋置於額頭上，以上對少量出血尚可應付，當血流不停時，就應有正確處理常識與方法。當日適逢勞安公司邱先生來所洽公，經請教正確處理模式為何，以下為該公司提供之正確處理方法，資料謹供全所同仁參酌，倘爾後有類似情事發生，就得以應用處理利己利人。

專家的建議

頭部應該保持正常直立或稍向前傾的姿勢，使已流出的血液向鼻孔外排出，以免留在鼻腔內干擾到呼吸的氣流。



1. 鎮定情緒，切勿慌亂。
2. 頭部應該保持正常直立或稍向前傾的姿勢。
3. 用手指由鼻子外面壓迫出血側的鼻前部(軟鼻子處)，直接壓迫約 5~10 分鐘。(另一側未流血的鼻孔仍可通暢地呼吸著)。
4. 如果壓迫超過了 10 分鐘後血仍未止，就須要送醫做進一步的處置。
5. 冰敷鼻根及鼻頭藉由皮膚遇冷時，能達到鼻部血管收縮以止血。

流鼻血時採取「後仰姿勢」的壞處：

1. 會使鼻腔內已經流出的血液因姿勢及重力的關係向後流到咽喉部，無真正止血效果。
2. 咽喉部的血液會被吞嚥入食道及胃腸，刺激胃腸黏膜產生不適感或嘔吐。
3. 出血量大時，還容易吸嚥入氣管及肺內，堵住呼吸氣流造成危險。

常見的錯誤方法

在出血的鼻孔內塞入紗布、棉花、衛生紙等，這樣固然能一時止血，但往往會沾黏在出血的黏膜組織上，當取出時會造成黏膜撕裂，形成二度傷害並再度出血。

鼻出血控制後

1. 患者應注意休養。
2. 最重要的是勿掏挖鼻子和用力擤鼻涕。
3. 暫時避免過熱飲食，宜食清涼、流質、無刺激性食物
4. 環境過於乾燥時，應補充鼻腔水份，避免黏膜再度充血復發。

懷古優美的溫泉城市-巴斯

製劑研究組-喻昭芳助理研究員 報導

舊曆年年假期間出國自助旅遊，千里迢迢的來到英國倫敦，不例外的造訪了著名的倫敦眼、大笨鐘、白金漢宮、海德公園與大英博物館等地標，此行另外安排兩天行程前往倫敦近郊的溫泉古城-巴斯

(Bath)。巴斯位於倫敦西方約兩小時車程，以羅馬時代的浴場遺跡聞名，被列為世界文化遺址，雖然人口不到 9 萬人，但觀光客數卻僅次於倫敦，有全英國最美麗的城市之稱。我最愛的英國作家〈珍奧斯汀〉(Jane Austen) 曾客居於此，其後期小說即以此小鎮為故事背景，其實此次的重點即是造訪珍奧斯汀紀念館。奧斯汀是 19 世紀英國小說家，最著名的作品包括《傲慢與偏見》、《理性與感性》等，曾被多次改編為電視劇或電影，渠作品以細緻入微的觀察和活潑風趣的風格著稱，參觀紀念館後真是大大滿足奧迷的幻想與好奇。除此之外，羅馬浴場、皇家新月樓、圓形廣場以及巴斯修道院等，也是觀光客不能錯過的景點。只要徒步就能輕鬆漫遊巴斯，這個優雅恬靜可愛的小鎮，是個讓人還會想要再來的地方。



圖、巴斯 (Bath) 城著名景點。

人事異動

衛生福利部科長高俊棟於 103 年 3 月 25 日調任本所秘書室專員

秘書室-高俊棟專員 自我介紹

大家好！我叫高俊棟，曾經擔任臺北縣三芝鄉衛生所醫事放射師、行政院衛生署全民健康保險爭議審議委員會薦任技士、行政院衛生署全民健康保險監理委員會薦任科員、行政院衛生署秘書室薦任科員及專員、衛生福利部秘書處科長等職務。

綽號是 heart（因為打橋牌喜歡以 heart 為王牌的關係吧！），今年 45 歲，家住淡水，我的星座是金牛座，血型 O 型，生日是 5 月 6 日，興趣是看電影、聽音樂，我喜歡的運動是騎腳踏車、打桌球及籃球，平常在家喜歡全家人一起看海賊王（ONE-PIECE）動畫、玩桌遊及全家人一起度假旅遊。

我家中有 7 人，分別是爸爸、媽媽、老婆、女兒、兒子、妹妹。我最喜歡的動物是狗，還有我最喜歡的食物是冰淇淋、水果、蛋糕及咖啡，最後，很高興終於來到畜衛所服務，請大家多多指教！！



圖、高俊棟專員全家福。

宣導事項

「消除對婦女一切形式歧視公約 (CEDAW)」平面文宣海報

人事室-葉玟妍組員 報導

行政院為使各級政府機關落實推動 CEDAW 及保障性別人權，該院於 101 年 6 月 21 日函頒「性別平等大步走－落實消除對婦女一切形式歧視公約計畫」，以辦理 CEDAW 相關教育訓練及宣導工作。

14

行政院
Executive Yuan

CEDAW

消除對婦女一切形式歧視公約

促進性別平等 讓世界更美好



CEDAW 讓女孩有發揮潛能 平等發展的機會



媽媽說女孩不會做家事會被人嫌
爸爸說女孩讀理工將來會很辛苦
他們為什麼不對哥哥這麼說？
我可以當工程師、科學家、甚至開飛機
我可以、妳也可以



廣告

資料來源：行政院性別平等處



農地不休耕， 財源強強滾

截至102年底：



就業增加**3.8萬人**



復耕面積達**1.15個臺北市**
(31,360公頃)



總產值增加新臺幣**178億元**



青年返鄉

提高自給

在地耕種

廠農合作

產銷合一



臺灣好聲音， 南北都好聽！

不畏「和風+韓流」，臺灣「北流+南流」
南北雙城表演藝術新地標

- 中央斥資百億
- 北部流行音樂中心102年臺北開工
- 海洋文化及流行音樂中心103年高雄動工

一南一北

斥資百億

國際規格

文創發展



行政院
Executive Yuan

資料來源：文化部

政策廣告

歡迎轉貼

安心成家非夢事

照顧
弱勢

活化
土地

歡喜逗陣作厝邊

中央政府從100年起補助興建只租不售的「社會住宅」，並提供基地辦理平價出售為主的「合宜住宅」，讓青年和弱勢也能住得便利、住得安心！

嘉惠
青年

健全
房市

17

+8,918戶 合宜住宅

板橋浮洲 + 桃園機場捷運線A7站
(101年起動工，104年起陸續完工)

+16,761戶 社會住宅

補助地方政府或
獎勵民間興辦(103-112年)

資料來源：內政部營建署

行政院
Executive Yuan

政策廣告

歡迎轉貼



臺馬航線生力軍 觀光返鄉更便利

中央出資**14億**，**國人自造**的第一艘大型
客貨輪「**臺馬之星**」已於103年3月3日
於高雄舉行下水典禮，未來開航後，
臺馬航線將邁入新紀元！



返鄉
便利

促進
觀光

地方
繁榮



行政院
Executive Yuan

資料來源:連江縣政府 政策廣告

打進亞洲盃，前進世界盃



金融服務 納入「自由經濟示範區」

法規鬆綁

吸引人才

資金到位

擴大市場



1年內

將增加**2萬人**就業機會

5年內

銀行及證券商營收將增加至少新臺幣**1,400億元**
綜合所得稅收增加至少新臺幣**54億元**

<http://www.fepz.org.tw/>

服貿協議有配套， 國內產業嘸免驚！



中央政府自99年起即分10年編列總金額

新臺幣**982.1億元**經費

協助可能受貿易自由化影響的產業或勞工

進行產業升級

拓展外銷市場

辦理就業或轉業

振興輔導

體質調整

就業安定

損害救濟

因應貿易自由化，政府已有萬全準備！

資料來源：經濟部、勞動部

行政院
Executive Yuan

政策廣告

歡迎轉貼



我們不能再等

兩岸服貿協議是臺灣急起直追的關鍵！

- >>> 全世界都在跟中國大陸做生意
- >>> 新加坡、韓國、日本
都要跟中國大陸簽自由貿易協定

兩岸服貿協議

FTA

FTA

FTA

兩岸服貿協議早日生效，
臺灣才能迎頭趕上！

資料來源：經濟部

政策廣告

歡迎轉貼



行政院
Executive Yuan

21



畜衛所訊第 20 期

103 年 4 月 15 日出刊

發行人：蔡向榮

總編輯：林有良

編輯委員：吳介豪、林文華、施進票、
高玉霜、黃冠賢、喻昭芳、
葉玟妍、潘居祥、蔡任桓
(依姓名筆劃排序)

執行編輯：蔡任桓、許聰文

本刊登文章照片版權屬本所擁有，非經本所同意，不得重製、數位化或轉載。